

Non-English Speaker On Face to Face Interpreter Feedback

Dear Sir or Madam,

Language Empire is the company instructed by this organisation / department to provide language assistance for non-English speakers. We would be grateful if you could spend few minutes filling out this feedback questionnaire. We will use your feedback to maintain our high standards and to continually improve our services. **Please complete, sign and return back to the Interpreter.**

Мнения не говорящего английски насчёт переводчика.

Уважаемые дамы и господа,

Лэнгвиж эмпайз это компания, проинструктированная этой организацией / отделом, чтобы обеспечить языковую помощь тем, которые не говорят по-английски. Мы вам будем благодарны, если сможете провести несколько минут, заполняя эту анкету. Ваши ответы нам помогут к поддержке нашего высокого уровня и постоянно совершенствовать наши услуги в дальнейшем. Заполните пожалуйста эту анкету, подпишитесь и возвратите обратно переводчику.

Job Reference:	Yes (Да)	No (Нет)
Did the Interpreter arrive on time?		
Переводчик прибыл вовремя?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Provide an introduction and present to you the company ID Card?		
Представился а удостоверил свою личность идентификационной картой своей фирмы?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Were you satisfied with the appearance and dress code of your Interpreter		
Удовлетворены-ли вы с приличным и солидным видом вашего переводчика?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Act in a professional and polite manner?		
Вёл себя профессионально и вежливо?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Was the interpreter fluent in your native language?		
Говорил-ли переводчик свободно на вашем родном языке?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Did the interpreter ask if you have any questions to ask or if you were unsure about anything during the course of the interpreting session?		
Спросил-ли вас переводчик, если у вас есть какие-нибудь вопросы, или, если вы не уверены в чём-нибудь во время интерпретации?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Would you like the same interpreter again?		
Хотели бы вы этого самого переводчика в следующий раз?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Print Name: (Имя печатными буквами):

Date: (дата):

Thank you for completing this feedback form, your feedback / comments will be sent to the organisation/department which requested an interpreter for you.

Спасибо за заполнение этой анкеты, ваши отзывы / комментарии будут посланы организации / отделению, которые потребовали переводчика.